



Guía Docente				
Datos Identificativos				2015/16
Asignatura (*)	Lingua Inglesa 4		Código	613G02019
Titulación	Grao en Galego e Portugués: Estudos Lingüísticos e Literarios			
Descriptores				
Ciclo	Período	Curso	Tipo	Créditos
Grao	2º cuatrimestre	Segundo	Obrigatoria	6
Idioma	Inglés			
Modalidade docente	Presencial			
Prerrequisitos				
Departamento	Filoloxía Inglesa			
Coordinación	Nuñez Puente, Carolina	Correo electrónico	c.nunez@udc.es	
Profesorado	Nuñez Puente, Carolina	Correo electrónico	c.nunez@udc.es	
Web	www.udc.es			
Descripción xeral	Esta materia amplía a formación básica na descripción da lingua inglesa e a teoría e práctica do inglés. O obxectivo xeral é chegar ao nivel C1 de CEF.			

Competencias do título	
Código	Competencias do título
A1	Coñecer e aplicar os métodos e as técnicas de análise lingüística e literaria.
A2	Saber analizar e comentar textos e discursos literarios e non literarios utilizando apropiadamente as técnicas de análise textual.
A4	Ter un dominio instrumental avanzado oral e escrito da lingua galega.
A5	Ter un dominio instrumental avanzado oral e escrito da lingua española.
A6	Ter un dominio instrumental avanzado oral e escrito da lingua inglesa.
A8	Ter dominio instrumental oral e escrito dunha segunda lingua estranxeira.
A9	Elaborar textos orais e escritos de diferente tipo en lingua galega, española e inglesa.
A10	Ter capacidade para avaliar criticamente o estilo dun texto e para formular propostas alternativas e correccións.
A11	Ter capacidade para avaliar, analizar e sintetizar criticamente información especializada.
A12	Coñecer os principios teóricos básicos da tradución directa e inversa e ser capaz de poñelos en práctica.
A14	Ser capaz para identificar problemas e temas de investigación no ámbito dos estudos lingüísticos e literarios e interrelacionar os distintos aspectos destes estudos.
A15	Ser capaz de aplicar os coñecementos lingüísticos e literarios á práctica.
A21	Dominar a gramática da lingua galega.
A22	Dominar a gramática da lingua portuguesa.
A23	Coñecer a situación sociolingüística da lingua galega.
B1	Utilizar os recursos bibliográficos, as bases de datos e as ferramentas de busca de información.
B3	Adquirir capacidade de autoformación.
B4	Ser capaz de comunicarse de maneira efectiva en calquera contorno.
B5	Relacionar os coñecementos cos doutras áreas e disciplinas.
B6	Ter capacidade de organizar o traballo, planificar e xestionar o tempo e resolver problemas de forma efectiva.
B7	Ter capacidade de análise e síntese, de valorar criticamente o coñecemento e de exercer o pensamento crítico.
B8	Apreciar a diversidade.
B9	Valorar a importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico no avance socioeconómico e cultural da sociedade.
B10	Comportarse con ética e responsabilidade social como cidadán/á e profesional.
C1	Expresarse correctamente, tanto de forma oral coma escrita, nas linguas oficiais da comunidade autónoma.
C2	Dominar a expresión e a comprensión de forma oral e escrita dun idioma estranxeiro.
C3	Utilizar as ferramentas básicas das tecnoloxías da información e as comunicacións (TIC) necesarias para o exercicio da súa profesión e para a aprendizaxe ao longo da súa vida.



C4	Desenvolverse para o exercicio dunha cidadanía aberta, culta, crítica, comprometida, democrática e solidaria, capaz de analizar a realidad, diagnosticar problemas, formular e implantar solucións baseadas no coñecemento e orientadas ao ben común.
C5	Entender a importancia da cultura emprendedora e coñecer os medios ao alcance das persoas emprendedoras.
C6	Valorar criticamente o coñecemento, a tecnoloxía e a información dispoñible para resolver os problemas cos que deben enfrentarse.
C7	Asumir como profesional e cidadán a importancia da aprendizaxe ao longo da vida.
C8	Valorar a importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico no avance socioeconómico e cultural da sociedade.

Resultados da aprendizaxe

Resultados de aprendizaxe	Competencias do título		
Competencia lectora: comprender unha variedade de textos auténticos procedentes da prensa, obras de ficción, documentos, materiais de promoción ou de publicidade.	A1 A2 A6 A8 A11 A14 A15	B3 B4 B5 B6 B7 B8 B10	C2 C3 C4 C5 C6 C7 C8
Escritura: saber redactar un artigo, un ensaio, textos informativos, propostas, queixas, informes e recensións.	A4 A6 A9 A10 A11 A12	B1 B5 B6 B10	C1 C2 C3 C7 C8
Comprensión auditiva: comprender distintos tipos de discurso auténtico; monólogos, avisos, programas de radio e televisión, relatorios, anécdotas, interaccións entre varios falantes á vez, entrevistas, debates	A2 A4 A5 A6 A10 A11	B8 B9 B10	C2 C3 C5 C7
Competencias orais: saber desenvolverse oralmente con falantes nativos e non nativos; proporcionar información, expresar e xustificar opinións, realizar comentarios axeitados, expresar acordo e desacordo, comparar, describir e especular. En resumo, os alumnos deben ser capaces de levar a cabo a comunicación eficaz, e de responder plenamente aos estímulos orais.	A5 A6 A8 A15 A21 A22	B4 B5 B6 B7 B8 B10	C2 C4 C5 C7 C8
Lingua e uso: posuér un vocabulario xeral amplio; coñecer frases e colocacións comúns, matices, verbos con partícula, modos de enlazar oracións; realizar transformacións gramaticais con soltura	A6 A8 A22 A23	B4 B5 B6 B7 B8 B10	C2 C4 C5 C6 C7 C8

Contidos

Temas	Subtemas



-ESCRIBIR: Como escribir tanto un ensaio argumentativo coma un ensaio de investigación en estilo MLA	Que é o estilo de escritura MLA? Estilo e rexistro; linguaxe formal e informal; connotación e denotación; post-estruturalismo e oposición binaria; puntuación; parágrafo; conectores; o ensaio (e.g. o argumentativo e o de investigación); título; introdución; (hipó)tesis vs. tema; corpo; conclusión; fontes de información (web e imprimidas); lista de obras citadas; as citas no corpo do texto; plaxio; notas ao pé e ao final
-LER: Como facer exercicios de comprensión lectora	Que é o pensamento crítico? Diferentes niveis de comprensión dun texto; gramática; vocabulario; estrutura; figuras retóricas; historia e trama; temas; caracterización; inferencia; dedución; análise; alcance e repercusión; significado e interpretación; conclusóns; etc.
-FALAR: Como falar en público; como fazer unha presentación oral; como participar nun debate; como comportarse nunha entrevista de traballo	Tipos de discursos; consellos para loitar contra o medo escénico; uso de pausas, entoación e ritmo na oralidade; linguaxe corporal; cohesión e coherencia; convencer e persuadir; etc. Os debates de clase estarán relacionados con temas relevantes tales como: arte, capitalismo, discriminación, educación, emigración, medios de comunicación e sexualidade entre outros.
-GRAMÁTICA E VOCABULARIO: Repaso e consolidación de formación e uso de palabras, como tamén de estruturas gramaticais importantes.	Linguaxe formal e académica; formación de palabras; oracións condicionais; voz pasiva; pasado con significado de presente e/ou futuro; verbos modais; verbos con partículas; casos especiais de concordancia substantivo-verbo; etc.
-ESCOITAR: Gravacións audiovisuais en torno á gramática e as entrevistas de traballo	Os exercicios auditivos estarán relacionados coa gramática vista en clase. Os/ás estudiantes tamén traballaredes con entrevistas de traballo e practicaredes para a proba audio-oral.

Planificación

Metodoloxías / probas	Competencias	Horas presenciais	Horas non presenciais / traballo autónomo	Horas totais
Sesión maxistral	A4 A5 A6 A10 A11 A15 A21 A22 A23 B1 C7 C8	25	25	50
Seminario	A8 A12 B4 B7	12	5	17
Traballos tutelados	B6 B9 C2 C3 C6	4	8	12
Presentación oral	B10 C1	0.5	12	12.5
Obradoiro	B5 B8 C4	25	25	50
Proba mixta	A1 A2 A9 A14 B3 C5	2.5	4	6.5
Atención personalizada		2	0	2

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientativo, considerando a heteroxeneidade do alumnado

Metodoloxías

Metodoloxías	Descripción
Sesión maxistral	Exposición oral complementada co uso de medios audiovisuais e a introdución de algunas preguntas dirixidas aos estudiantes, coa finalidade de transmitir coñecementos e facilitar a aprendizaxe. Esta sesión completarase con discussões dirixidas.
Seminario	Técnica de traballo en grupo que ten como finalidade o estudo intensivo dun tema ou dunha lectura. Caracterízase pola discusión, a participación, a elaboración de documentos e as conclusóns ás que teñen que chegar todos os compoñentes do seminario.
Traballos tutelados	Metodoloxía deseñada para promover a aprendizaxe autónoma dos estudiantes, baixo a tutela do profesor e en escenarios variados (académicos e profesionais).



Presentación oral	Intervención inherente aos procesos de ensino-aprendizaxe baseada na exposición verbal a través da que o alumnado expón traballos.
Obradoiro	Modalidade formativa orientada á aplicación de aprendizaxes na que se poden combinar diversas metodoloxías/probas (exposicións, simulacións, debates, solución de problemas, prácticas guiadas, etc) a través da que o alumnado desenvolve tarefas prácticas.
Proba mixta	Proba que integra preguntas tipo de probas de ensaio e preguntas tipo de probas obxectivas. En canto a preguntas de ensaio, recolle preguntas abertas de desenvolvemento. Ademais, en canto preguntas obxectivas, pode combinar preguntas de resposta múltiple, de ordenación, de resposta breve, de discriminación, de completar e/ou de asociación.

Atención personalizada

Metodoloxías	Descripción
Traballos tutelados	Estamos a disposición dos/as estudiantes nos nosos despachos nas horas de titoría, como tamén a través do teléfono e o correo electrónico.

Avaliación

Metodoloxías	Competencias	Descripción	Cualificación
Traballos tutelados	B6 B9 C2 C3 C6	Teredes que facer dúas tarefas distintas que se avaliarán por separado: (1) un CV profesional para o/a lector/a (20%) e (2) unha lista de Obras Citadas en estilo MLA para a coordinadora (20%). En clase, en Moodle e nas titorías dos nosos despachos, darémosvos as pautas necesarias para os traballos. O CV deberá seguir os parámetros elixidos polo/a lector/a. O traballo coa lista MLA, deberá incluír o TEMA elixido polo/a estudiante ademais de: un libro dun/a ou máis autores/as, un capítulo nunha colección de ensaios de autores/as diferentes, un artigo de JSTOR e unha fonte electrónica extra (e.g. entrevista en YouTube) SOBRE O TEMA ELIXIDO Os/as docentes insistimos na ABSOLUTA NECESIDADE de que o alumnado aproveite as horas de clases e as titorías para aprender e consultar as súas dúbidas sobre estes traballos	40
Obradoiro	B5 B8 C4	(GRUPOS MEDIANOS E PEQUENOS con lector/a): En parte dos grupos medianos e en todos os talleres, practicaredes as vosas habilidades para falar, escutar e traballar coa gramática. Prestarase especial atención a cómo realizar un CV e unha entrevistas de traballo. En ocasións, teredes que facer tarefas baseadas en material que estará en MOODLE. Aqueles/as alumnos/as que demostren unha extraordinaria participación oral recibirán unha puntuación EXTRA sobre a nota final (ver observacións).	0



Sesión maxistral	A4 A5 A6 A10 A11 A15 A21 A22 A23 B1 C7 C8	(GRUPOS GRANDES con coordinadora): As clases consistirán en lección teórica e práctica tanto oral coma escrita. Antes de vir a clase, os/as estudiantes terán que ler NOTICIAS ou ver VÍDEOS que colgaremos en Moodle. Unha vez alí, DEBATERÁN sobre estas noticias/vídeos, organizaranse en grupos e ESCRIBIRÁN un ensaio argumentativo derivado do debate. Os devanditos ensaios serán corrixidos pola profesora e devoltos aos seus autores/ás ao longo do curso. Completaremos a práctica da gramática, o vocabulario e a escritura académica con algún XOGO. Aqueles/as alumnos/as que demostren unha extraordinaria participación oral recibirán unha puntuación EXTRA sobre a nota final (ver observacións).	0
Presentación oral	B10 C1	A presentación consiste en facer un VÍDEO-PROXECTO entre 5 e 10 persoas cuxo contido sexa un ANUNCIO ou PROGRAMA para VENDER un PRODUTO ou MÉTODO. Mientras falan, os/as estudiantes teredes prohibido ler de calquera tipo de notas. Teredes que preparar o GUIÓN, gravar o VÍDEO e colgalo; o resto das pautas serán explicadas pola coordinadora. Naturalmente, íñstate o alumnado a que use as titorías ao longo do cuadri mestre para consultar as súas dúbidas sobre este proxecto.	10
Proba mixta	A1 A2 A9 A14 B3 C5	As partes do exame organizaranse como segue: -EXAME DE LECTURA con coordinadora (15%): Esta parte consiste nunha proba de comprensión lectora das LECTURAS OBRIGATORIAS LONGAS, que estarán en MOODLE, e que son distintas dos textos breves tratados nos seminarios. As devanditas LECTURAS LONGAS serán explicadas na sesión de grupo grande o penúltimo día de clase. -EXAME DE ESCRITURA con coordinadora (20%): Teredes que escribir un ensaio argumentativo sobre un tema relevante fixado pola profesora que non foi debatido na clase; este ensaio poñerá a proba as vosas habilidades tanto coa gramática e o vocabulario coma coa escritura tipo MLA. Así pois, debe ter: título, introdución (hipótesis), corpo e conclusión. -EXAME AUDIO-ORAL con lector/a (15%): Entrevista de traballo (en rexistro formal) seguindo as directrices explicadas e practicadas en clase, como tamén os modelos e consellos publicados en Moodle.	50
Seminario	A8 A12 B4 B7	(GRUPOS MEDIANOS con coordinadora): dedicaremos parte destes grupos de exercer a comprensión da lectura de textos curtos que serán colgados en Moodle. Os/as estudiantes deben ler estes textos de antelación, e tamén preparar exercicios Moodle, que serán corrixidos na clase e verificados pola profesora ao longo do curso . Aqueles/as alumnos/as que demostren unha extraordinaria participación oral recibirán unha puntuación EXTRA sobre a nota final (ver observacións).	0
Outros			

Observacións avaliación



- Para poder superar a materia, hai que sacar polo menos un 4 (sobre 10) nos TRABALLOS TUTELADOS e os EXAMES e polo menos un 5 (sobre 10) na NOTA FINAL.
- Os traballos deben entregarse en tempo e forma. Só aceptaranse entregas con atraso única e exclusivamente se hai unha causa debidamente xustificada (p. ex. cun xustificante médico).
- Os traballos que mostren signos de plaxio serán cualificados cun 0.
- O traballo voluntario dos/as alumnos/as cualificarase engadindo unha porcentaxe EXTRA sobre a nota final como segue: I) PARTICIPACIÓN ORAL EXTRAORDINARIA: clase da coordinadora (+0.2); clase do/da lector/a (+0.2). II) PRESENTACIÓN ORAL INDIVIDUAL: farase en clase da coordinadora nun evento chamado Talent Show--os detalles serán explicados en clase (+0.3). III) ENSAO DE INVESTIGACIÓN INDIVIDUAL sobre unha (ou dous) das LECTURAS LONGAS (+0.3); o alumnado interesado nesta tarefa terá que dicirmo con antelación; fixarei TRES ENTREVISTAS convosco no meu despacho ao longo do cuadrimestre para discutir sobre o desenvolvimento do voso traballo. Os ensaios que non fosen supervisados por min desta forma non serán aceptados.
- En caso de folga de profesores/ás en días de clase, se fose necesario, os/as docentes dotarán aos/ás estudiantes de material didáctico a través de Moodle. En caso de folga de alumnos/as, os/as docentes poderían pedilos aos/ás estudiantes a entrega de exercicios con que substituír o traballo dese/vos día/s.
- Xa sexa na primeira ou a segunda oportunidade, os/as estudiantes que non vingan ao exame serán cualificados/ás como Non presentados/ás.
- Para a oportunidade de XULLO, haberá 2 traballos tutelados e 3 probas de exame ao igual que en xuño. Ao non haber clases, a presentación oral / ou vídeo-proxecto poderá ser individual.
- Aqueles/ás alumnos/ás que se matriculasen oficialmente a tempo parcial e teñan concedida a DISPENSA académica, como establece a normativa desta Universidade, serán avaliados/as en xuño o xullo seguindo os mesmos criterios estipulados na oportunidade de xullo.

Fontes de información

Bibliografía básica	BIBLIOGRAFÍA RECOMENDADACollins COBUILD Advanced Dictionary of English. London: Collins ELT, 2012. Print.Collins COBUILD Students? Dictionary plus Grammar (Book & CD). London: Collins ELT, 2005. Print.Cunningham, Gillie, Jan Bell, and Theresa Clementson. Face2face Advanced. Student?s Book and DVD Rom. Cambridge: CUP, 2013. PrintDownes, Colm. Cambridge English for Job Hunting. Cambridge: CUP, 2008. Print.Hewings, Martin. Advanced Grammar in Use: a Self-study Reference and Practice Book for Advanced Learners of English; with Answers and CD-ROM. Cambridge: CUP, 2013. Print---. Cambridge Grammar for CAE and Proficiency with Answers and Audio CDs.Cambridge: CUP, 2009.Print.Hopkins, Diana, and Pauline Cullens. Cambridge Grammar for IELTS with Answers: a Self-study Grammar Reference and Practice.Cambridge: CUP, 2007. Print.OED. Oxford English Dictionary. OUP. Web. 1 July 2014.Swan, Michael. Practical English Usage. Oxford: OUP, 1996. Print.The Purdue OWL Family of Sites. The Writing Lab and OWL at Purdue and Purdue U, 2008. Web. 1 July 2014.Vince, Michael. Advanced Language Practice: English Grammar and Vocabulary. Oxford: Macmillan, 2009. Print.
Bibliografía complementaria	

Recomendacións

Materias que se recomienda ter cursado previamente

Materias que se recomienda cursar simultaneamente

Materias que continúan o temario

Observacións



(*)A Guía docente é o documento onde se visualiza a proposta académica da UDC. Este documento é público e non se pode modificar, salvo casos excepcionais baixo a revisión do órgano competente dacordo coa normativa vixente que establece o proceso de elaboración de guías